# The Plato Manuscripts W and Lobcovicianus

## David J. Murphy

**T**NA RECENT NOTE, LIDIA PERRIA<sup>1</sup> has identified the scribe of Lobcovicianus VI Fa 1 (=L)<sup>2</sup> with the principal scribe of Vind. suppl. gr. 7 (= W),<sup>3</sup> a primary witness to the text of Plato.<sup>4</sup> It had long been maintained that L is a copy of W.<sup>5</sup> On the strength of her identification of the scribes as the same man, however, Perria suggests that W and L may have been copied independently from the same exemplar in the eleventh century.<sup>6</sup> If she is right, Perria's conclusions would be important for students of Plato as well as for palaeographers, for she raises the possibility that L may be a new primary witness. Unfortunately, neither Perria's hypothesis of the independence of L nor her identification of its scribe can be correct.

<sup>1</sup> L. PERRIA, "Note paleografiche," *RStBiz* N.S. 22–23 (1985–86: hereafter 'Perria') 82–89; her contribution to a recent collection of studies of L in *Studi su codici e papiri filosofici* (=*StAccTosc* 129 [Florence 1992]) 103–36 reached me too late for use here but does not affect the present argument..

<sup>2</sup> On L cf. E. GOLLOB, "Verzeichnis der griechischen Handschriften in Österreich außerhalb Wiens," SBWien 146 (1903: hereafter 'Gollob') 108; J.-M. Olivier and M.-A. Monégier du Sorbier, Catalogue des manuscrits grecs de Tschécoslovaquie (Paris 1983) 97–103. L is the siglum used by Perria et al.; the Ms. has been designated Lobc by Slings, Boter, Jonkers (n.11 infra) and myself elsewhere (n.12 infra).

<sup>3</sup> On W cf. H. Diels, "Über den Wiener Platocodex W (Suppl. phil. gr. 7)," SBBerl (1906) 749; H. Hunger, Katalog der griechischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek. Supplementum graecum (=Biblos-Schriften 15 [Vienna 1957]) 13; O. Mazal, Byzanz und das Abendland. Katalog einer Ausstellung der Handschriften- und Inkunabelsammlung der Österreichischen Nationalbibliothek (Graz 1981) 313ff.

<sup>4</sup> The independence of **W** was first proved by J. Král, "Über den Platocodex der Wiener Hofbibliothek Suppl. phil. gr. 7," WS 14 (1892) 161–208.

<sup>5</sup> First argued by M. Schanz, Über den Platocodex der Markusbibliothek in Venedig Append. Class. 4 Nr. 1 (Leipzig 1877) 62, and J. Král, "De Platonis codice Lobkoviciensi," ListFil 13 (1886) 359f.

<sup>6</sup> Perria 84. She is probably right in assigning **W** to late s. xi (cf. her "Il codice W di Platone e il Vat. gr. 407," RStBiz N.S. 20–21 [1983–84] 99ff), although it could be younger.

First, there can be no doubt that L is a copy of W. Král (supra n.5) had already offered decisive proof based on blank spaces or false conjectures in L that correspond to words that are truncated on torn leaves of W. Perria discounted Král's evidence on the strength of her thesis that the scribes were the same man: in her view, not enough time could have elapsed for damage to W to have occurred when L was copied.<sup>7</sup> But this does not follow, and these errors of L cannot plausibly have arisen from W's exemplar; the nature of damage to W makes it clear that W once contained more letters than the scribe of L read. To Král's evidence from Euthyd., add: 295E2 κάλλιον ἐπίστασαι] κάλλι | \*vέπ\* στασαι W: κάλλιστ' αν έπίστασαι L: 296c1 δύναιο] δύ | ναιο W: δύ sic spat. relict. L.<sup>8</sup> Further, Cra. 439E7 ὑπ' ... 440A2 γνωσθείη was omitted but added *i.m.* by the first scribe of W. The edge of the folio was later cropped, cutting off some of the marginal words. Here again, L tried to restore by guesswork: i.e., 440A1 αν έπιόντος] absciss. in Wim: έστι L; ibid. άλλο καί] άλ- sic absciss. Wim: άλλο L.Cf. also La. 194 A5 ἀνδρεία] evanid. in W: om. L.

Second, W as we now have it was copied by three different scribes.<sup>9</sup> L reproduces each scribe's work almost exactly, including W3's inserted *Symp.* and *La.* leaves, where L follows W3,<sup>10</sup>

<sup>7</sup> Perria 85, although she grants that other evidence may show L to be a copy of W. Olivier and Monégier du Sorbier (*supra* n.2: 98) also express doubt that L is a copy of W.

<sup>8</sup> | indicates line break; \*, damage. Král (*supra* n.5: 360) reports that a sheet of paper had once been glued onto the torn edge of fol. 464v in W. This sheet obscured some of the letters at the beginning of lines.

I have used films in the Yale Plato Microfilm Archive to collate L, Par. gr. 1808 (=Par), and Escorialensis Y I 13 (=Esc) in various dialogues, including Cra. and La., and film provided by the Nationalbibliothek to collate W. For Bodl. Clarke 39 (=B) and Ven. gr. Append. Cl. IV.1 (= T) in Symp. I have used Burnet's apparatus; in La. I have collated T from microfilm and B from T. W. Allen, Plato Codex Oxoniensis Clarkianus 39 phototypice editus (Leiden 1898). Esc is a copy of T through Par in these dialogues.

<sup>9</sup> W1 (the scribe studied by Perria) copies the bulk of the codex. W2 copies Clit., Resp., and Ti. W3 copies Timaeus Locrus and supplies fol. 139 Tht., fol. 256 in Symp. and fol. 486-88 in La. Cf. Diels, Hunger, and Mazal (supra n.3) and L. Post, The Vatican Plato and its Relations (Middletown 1934) 31f.

<sup>10</sup> Two errors of L (La. 190E5 ἐθέλοι] ἐθέλει L, and 190E6 φεύγοι] φεύγει L) arise from W3's attempt to abbreviate by leaving off the ending of each verb. Cf. also Symp. 173c7 οἴεσθε BTEscL<sup>ir</sup>: οἴεσθαι W3L<sup>ac</sup>; 174A5 ὅποι BTEsc: ὅπη W3L; La. 186E1 ἐπαίειν BTEsc: ἐπακούειν W3L; 187E8 πρότερον BTEsc: om. even against W3's source, Esc.<sup>11</sup> L cannot have copied those leaves from W1's exemplar, for this either had *lacunae* or a text different from Esc, which is in another MS. family. W3 did not copy L; cf. e.g. La. 189A 7 μανθάνων BTEscW3: θαυμάζων L; 189B5 συνδιεκινδύνευσας BTEscW3: συνεκινδύνευσας L; 190E6 εὐ ἴσθι BTEscW3: οἶσθ' L.

Finally, in Cra. and La. as well as in other dialogues, L repeats all the errors of W and adds errors of its own.<sup>12</sup> L is correct against W only in cases of errors easy to emend, many of them involving orthography or quotations from poetry. This is the classic pattern presented by an apograph. L, then, is of no value for the text save as a source of *lectiones singulares*.

Now, to the two scribes. Perria (supra n.6: 96–99) is right, as far as I can judge from the plates, in her identification of W1 and the scribe of Vat. gr. 407. It appears, however, that she has been misled by the small portions of L shown in plates printed by Gollob and Olivier/Monégier du Sorbier (supra n.2). Although the hands of W1 and L are very much alike, down to many details of letter forms and ductus, fundamental differences show that the two scribes are not the same man.

#### I. Overall Look of the Script (cf. PLATES 2 and 3)

(a) W1's letter forms are more oblong and less uniformly rounded than L's. (b) W1's acute accents are at an angle of  $45^{\circ}$ 

W3L; 188 B4 αὐτῷ BTEsc: αὐτὸ W3L; 190 A2 οἱς BTEsc: οἱσπερ W3L; 190 A4 ἡς BTEscL<sup>pc</sup>: οἱς W3L<sup>ac</sup> (and six other separative errors).

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Esc is the source of W3's added leaves. Cf. Symp. 173 D1 ἐμὲ ἡγεῖσθε Par: ἐμὲ ἡγεῖσθαι BT: ἡγεῖσθε ἐμὲ EscW3; 174E2 οἱ Photius b: οἱ BTPar: τὸν Esc<sup>pc</sup>W3; 175A8 κἀμοῦ Esc<sup>pc</sup>W3: καὶ οῦ BT: καὶ σοῦ ParEsc<sup>ac</sup>; La. 186E6 μαθόντε BTPar: μαθόντες EscW3; 187A6 γενόμενοι BTPar: γιγνόμενοι EscW3; 187B4 συμβαίνη Esc<sup>pcsI</sup>W3<sup>s1</sup> (confirms Bekker): συμβαίνει BTPar Esc<sup>x</sup>; 190c9 ἴσως BTParEsc: ἴσθι W3 (Esc's compendium for ως looks like θι). W3 is a copy of Esc in TL as well; cf. W. Marg, Timaeus Locrus. De Natura Mundi et Animae<sup>2</sup> (Leiden 1972) 20f.

W2 also descends from Esc in Resp. and Clit. Cf. G. Boter, The Textual Tradition of Plato's Republic (=Mnemosyne Suppl. 107 [Leiden 1989]) 160ff; S. R. Slings, "Notes on Some Manuscripts of the Clitophon," Mnemosyne SER. 4 40 (1987) 37ff. In Ti., it is a copy of Par. gr. 2998; cf. G. Jonkers, The Manuscript Tradition of Plato's Timaeus and Critias (diss.Amsterdam 1989) 203ff.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> To discuss them would create unnecessary tedium. For other dialogues cf. Marg, Boter, Slings, and Jonkers (supra n.11); A. Carlini, *Platone. Alcibiade*, *Alcibiade secondo, Ipparco, Rivali* (Torino 1964) 28f; D. Murphy, "The Manuscripts of Plato's Charmides," Mnemosyne SER. 4 43 (1990) 332.

or less; those of L at an angle of 60° or more. (c) W1 forms smooth breathing marks with a two-part stroke: down, then across, with varying degrees of roundness. There is also an occasional square breathing mark. L always makes smooth breathing marks with one rounded stroke: across, then down. I would consider (b) and (c) decisive by themselves.<sup>13</sup> (d) Unlike W1, L displays elements of *Fettaugen-Mode*, esp. on fol. 1–28 and after fol. 500: enlarged *epsilon* (both types), *omicron*, *sigma*, sometimes *alpha* or *phi*.<sup>14</sup>

### II. Formation of Letters, Ligatures

(a) W1 frequently forms  $\varepsilon\gamma$ ,  $\varepsilon\sigma$ ,  $\varepsilon\nu$ , and  $\varepsilon\chi$  ligatures with an ascending crest and a stroke descending from its middle to begin the next letter (cf. PLATE 2 passim). With  $\varepsilon\zeta$ ,  $\varepsilon\xi$ , and  $\varepsilon\pi$ , W1's ascending crest creates occasional "ace of spades" ligatures (cf. PL. 2, line 26), although W1's overall style is not so-called en as de pique.<sup>15</sup> Epsilon</sup> ligatures whose next stroke descends from the middle are rare in L. When they do appear, crests are normally descending (cf. PL. 3, ii lines 10, 15). If ascending crests appear at all, they are added as separate strokes. (b) W1's majuscule nu often continues the diagonal stroke down to the right beyond its junction with the vertical ascender to form a pronounced point (PL. 2, line 3, last line). (c) The bottom of L's minuscule nu often approximates a point (cf. PL. 3). (d) Many of W1's majuscule eta's are twice as tall or more as their width and have wavy verticals (PL. 2, line 9). Those of L are rarely taller

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Angle of accents and the method of writing round *spiritus lenis* are likely to remain stable features over the career of a scribe, even if other elements of his script may develop. These two features remain stable in e.g. the script of Joasaph (cf. L. Politis, "Eine Schreiberschule im Kloster τῶν 'Οδηγῶν," BZ 51 [1958] Abb. 1–9) or Ephrem (cf. L. Perria, "Un nuovo codice di Efrem: L'Urb. gr. 130," RStBiz NS. 14–16 [1977–79] Tav. 1–7; B. Metzger, Manuscripts of the Greek Bible [New York 1981] Pl. 32; G. Prato, "Il monaco Efrem e la sua scrittura. A proposito di un nuovo codice sottoscritto (Athen. 1)," ScritCiv 6 [1982] Tav. 1–8).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Cf. H. Hunger, "Die sogennante Fettaugen-Mode in griechischen Handschriften des 13. und 14. Jahrhunderts," *ByzF* 4 (1972) 105–13 with Abb. 1–7.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> I have not seen "ace of spades" ερ ligatures in W. On the style cf. M. L. Agati, "'L'As de pique' fuori d'Italia: qualche osservazione," Byzantion 53 (1983) 347-53; M. Formentin, "Altri esempi di grafia 'Ad asso di picche' (Marc. gr. 579 e II, 196)," in P. L. Leone, ed., Studi bizantini e neogreci. Atti del IV Congresso Nazionale di Studi Bizantini (Galatina 1983) 127-35, who with Agati cites the principal earlier works.

than one-and-a half times their width and lack the wavy look. These factors disallow identification of the scribes as the same man.

#### III. Frequency of Certain Features

This material does not generate 'proof', strictly speaking, for scribes do change features of writing style within a codex or develop them over the years. Indeed, statistical analysis of many of L's usages is problematic, for the scribe modifies features of his script several times as he goes along.<sup>16</sup> The following differences, however, are stark enough that they become difficult to harmonize with the "identity" thesis.

(a) Forms of καί (in percentages).<sup>17</sup>

$\mathbf{W}_1$					L			
Agati Type:	A	С	G	Ι	Type:	А	С	G
fol. 10r–13v	56	42	1	_	fol. 8r–11v	15	77	8
fol. 78r–81v	70	29	1	-	fol. 67r–70v	11	87	2
fol. 283v-287r	67	27	2	3	fol. 238r–240v (incl. unnumb. fol.)			
						6	94	
fol. 482r–485v	55	35	3	7	fol. 421r-424v	2	83	15

I have seen a Type L on fol. 83v of L; none in W. (b) L encloses *omicron* inside lunar *sigma* occasionally at line end, a feature lacking in W1. (c) W1 often reduces  $\varepsilon_1$  ligature, less often  $\varepsilon_7$ , to

<sup>16</sup> L's script usually inclines to the right at  $100^{\circ}-105^{\circ}$ , but in fol. 29 to *ca* 91 it inclines at  $105^{\circ}-110^{\circ}$  and in sections with extensive scholia (*e.g. Phaedrus*) it is almost vertical. Proportionate size of rounded letters diminishes at fol. 29, although the first scribe is clearly still at work (so too conclude Olivier and Monégier du Sorbier), but it gradually increases again, beginning about fol. 91. Percentage of minuscule to majuscule *eta* is 91%–99% on 28r-v, 85v, 421r and 433r; on 29r-v it is 26%–74%. Elsewhere, letter size is reduced when scholia are extensive, but beginning on fol. 451, which contains only two words *i.m.*, letter size drops temporarily from *ca* 21.7 letters per line on 450v (consistent with most of L) to 26.1 letters on lines of the same width.

<sup>17</sup> M. L. Agati, "La congiunzione καί nella minuscola libraria greca," ScritCiv 8 (1984) 69–81, esp. 71f, distinguishes these types, among others:

Type A:	three minuscule letters written out
Type C:	three letters written out, majuscule kappa
Type G:	cursive ligature with majuscule kappa
Type I:	tachygraphic abbreviation resembling an S
Type L:	tachygraphic abbreviation (c.

its minimum shape (cf. Pl. 2, line 20), a form avoided by L. (d) L employs hyphens *passim* in the left margin to join words divided by line end (cf. Gollob Pl. 5 n.1) but uses no *paragraphos*. The reverse is true for W1. (e) W1's mute *iota* is adscript. L follows suit, but I have detected subscript *iota* on fol. 29-30 and 451r.

Scholars have disputed L's date.<sup>18</sup> Although its heavy use of minuscule forms and overall similarity to W1 make L look close to it in age, some features would suggest L is at least a century or two later (*cf. supra* Ib-d; IIa, c; IIIa, d-e).<sup>19</sup> Certainty, however, is provided only by its derivation from W3, the terminus post quem of which Marg (*supra* n.11: 20) has established as 1314. Thus, although L offers little help to the editor of Plato, it is interesting as an apparent product of a versatile, archaizing scribe. The codex was a *de luxe* piece (*cf.* Perria 87f), and it is tempting to speculate that this factor, as well perhaps as the influence of W, helped induce L's scribe to be sensitive to earlier canons.<sup>20</sup>

ST HILDA'S & ST HUGH'S SCHOOL, NEW YORK September, 1992

<sup>18</sup> To various proposed dates of L listed by Perria 84, add Diels (*supra* n.3) s. xv; Post (*supra* n.9: 32f) and Jonkers (*supra* n.11: 66): s. xiv. N. G. Wilson, reviewing Olivier and Monégier du Sorbier (*cf. supra* n.2), *CR* N.S. 35 (1985) 176, correctly suspected that L is an archaising Ms. of at least s. xiv. He notes that the illumination appears to be Western, although that could have been added at a later time (so Perria 88). On the date of W *cf. supra* n.6.

<sup>19</sup> On implications of forms of *epsilon* ligatures for dating, cf. E. Follieri, "La minuscola libraria dei secoli ix e x," in La Paléographie grecque et byzantine (= Colloques Internationaux du CNRS 559 [Paris 1977]) 140ff. On those of  $\kappa\alpha i$  cf. Agati (supra n.17) 74, 80f; of iota subscript cf. N. G. Wilson, "Miscellanea Palaeographica," GRBS 22 (1981) 397-400. Although there are earlier examples, a hyphen in the left margin to show separation of syllables does not appear with any frequency before the thirtcenth century. Alexander Alexakis and I are preparing a study of this mark.

<sup>20</sup> L's script, however, does not archaize by replicating eleventh-century *Perlschrift*, as do many Mss. of the thirteenth and fourteenth centuries. *Cf.* H. Hunger, "Archaisierende Minuskel und Gebrauchsschrift zur Blütezeit der Fettaugenmode," in *Paléographie grecque et byzantine (supra* n.19) 283-90; G. Prato, "Scritture librarie arcaizzanti della prima età dei Paleologi e loro modelli," *ScritCiv* 3 (1979) 151-93, esp. 191f on the rôle of the wealthy; H. Hunger and O. Kresten, "Archaisierenden Minuskel und Hodegonstil im 14. Jahrhundert," JÖBG 29 (1980) 187-236; J. Irigoin, "Une écriture d'imitation: le *Palatinus Vaticanus graecus* 186," *IlClSt* 6 (1981) 416-30.

As Materer

5 \$ 1 x tarte . & too de 2 ( = + , oi ei ti dra & 60 01 2 2 ( = 1 outh KHO li and on A gero to e too hon go o tas nove ofto 10 may. Drayhoon man GKEINO. ON DE VINDOKEID, OTI GKEINO Jan No 8 Hay OU TOUTO & GEIO, Nai: OU Kow EINN Soker 6400 & + gro he for ou. Alix a pear or 1 / 1/ tray - 00 ap 6 pear : N at : and Tou an one to b & Dayoou + 6400 & Agrona - El mora à and moron é al this this ou okanporter és de rouro ouros Exq. ri and have aver and owe to . Kaio. Hi w tou h op to the The ONO Marros, our Atikh Entinto yo Shhoi haira o pora lean Tai an o poin poin para é toro to kan amoti Ka o rizon Tou EI De o'TI wait au uh Eat to E too ow tikh ou Kay han Noo o & you for an Ader thing is the is at to a difacture Einay of No no é too GKEINO popo o o too Kt leas à por soi leas apo poi soi Ih toi to cidhi de raira oyyo pou pou po co keari to this vie or this our or yop HOIN . OH on an appendion nov & at has ow At Khu T' hay & too, or pere X & other mpoor In to or win Da HO ON HEYOI XE PHEN GET O WEAT AT A EI GOGAN JEIO GOT αφιθμον 6λ-θείν, πο θθη δίει δε εινομο μοιποιό μοια. θη 6 Kato non ap 1 + 100 N 606 p g Keip Gay seh bao ri this ohis όμολογίαν hai on At Khu. Kipoo é XAN πο μό No μαιτο Nóp -bo'Th-100 There & people ow Kai au toi. ap & KEI HEH Kara To due artin Opena EI Nay Tai ON Opena poio To a para para para uli co o a A H to o to Tou 6p the voti our vaioxed hi lionkh airch the o por o throw ap a Kai on de li Kai to Boptiko Tours - Topoo you othe on this ou thigh is of population of to The The Gree 1000 10 Hair prop Aunor attended 1000 Attended Orien L' maior proticio a moi an A thank white No ort-mpooli Kover in ou or or de tou pay tion to de de por Et El Tto se trarrow rav rina Nun dem app pet to Noperal lear or & a pop de ano hand of anop we 3 com : Stolaroker + 100 10 Do Kei to the Ken the Kan pouro man a with an Genay of sw

Ms. Vindobonensis suppl. gr. 7, fol. 100v: Plato, Cra. 434E4-435D5. (Courtesy Nationalbibliothek, Wien)

hand on he par to e door hot E' 10 " Tay To & to france from any See Ho ou may 6 Kei po rost undokar. Acyair, way ou Komeryore okero o'nou por no no por Shi) o maion with they was a mais new: airo' to a air + wal ou yo h's' & a No ou mayo C & de' warmy di mate To tak o'ne o'n e'ar Thi hit in où okahes the ci Si Tou To & nor i'za - ri d'ale si ai To rairo ow the Kayon Wyo kay he pool The TOBENO'MOTOG out the Kh. Gin work on hai Kai Ta's noi a had not and survey good promotion. ¿ + + + Te Kai m + + + Kho Tyo'n Ta. e's's' a mai ji que men d'ar - 10 Floor ou to Kh. ai Kaikan ar Gial 64 To Jo' var , this of mar of The Ship a was as way with a Tol 6'tor fkeise me or fikt kal " not to Kar and o not a Shar. time Shi Si Tai ya oun pou mon & Kon To' A & Thing or the own. Two s'as Kaiow this Khu Ti kai 6 tor or una the ober mode Shi A a of y. Sy as no ou may of the fat? Get & west - art. ai f' -textime Gritro's de 1 the's Extremy mother oi'ar 6 - z er p o' p o' mar Tar à mar ar. Gi i e Kai an Tab and I - and y fait VErkein. Gin which or this ohi enoropian Kaiou tikhu Kieor e'zen ren o'no mai Ten ·eto' ThTo o Top . E' wal wop' and

Kaiai no ai the white Katain Sow as the s' pros as a in as the spot pie Toio The share of r. a' sha wh' do aix have to Tou to make our phi go a h. h & x kh at the the "Th TOT an ant Kai on Do h' Kai Te Soen Kai Tou no moo yo hoon This ow this kheir or or or of -so th Ta. Goei i over the Ta'zo h'me or ph'e or male' que desier A 6'M Tay. To To B' ar me o oth' Konsth. af de un se, un han is a to SESt' mai bis ei to mbe mben The you marta hai - ' & ante anta ka And wrote joi Berton: Sa Sad offer , e'myto kei o oo kpa no ka TOU TO TO WALL OF THE OWN OF NON . 5'T at Tai i no' marta bis an Ta in que obre Kai mà no al par Tas: l'our pré של אר בי דעיא ל דם דם הי שא אביצבים or the law mo is the to in a man לו יו ל מנד ל'מו לי הו יא אלי דל יו ی جنہ جنہ ہے، ہوئا جو ہے جنہ جنہ جنہ جنہ جنہ جنہ ج your Giel - the i' was a p Tuy as yes i' por o' no'man to Te' phat m'a do a c'arix hi and the ray Tax for aish hisar one or Kaine toito Shimado Keio Leijein. do io antai opo mata ish; i'ota Kai ta new per - aix has a marcheleio: c'at the is a por to to Tay et h i Ter To a si nor the Side o Kan lar ron i'n ron i poù Lever vie Kaind Torov di Kai all a . ou to a went to went to ' an

Ms. Lobcovicianus Radnice VI Fa 1, fol. 85v: Plato, Cra. 434E6-435E8. (Courtesy Národní knihovna v Praze [Prague]) (photograph reduced to 93%)